

- c) Udgør det en tilsidesættelse af EU-retten, navnlig effektivitetsprincippet, hvis den straffeprocessuelle anvendelse af bevismateriale, hvis indsamling var i strid med EU-retten netop som følge af manglende mistanke, i forbindelse med en interesseafvejning begrundes med grovheden af de handlinger, som først bliver kendte ved undersøgelsen af bevismaterialet?
- d) Subsidiært: Følger det af EU-retten, navnlig effektivitetsprincippet, at tilsidesættelser af EU-retten ved indsamlingen af bevismateriale i en national straffesag heller ikke i tilfælde af alvorlige strafbare handlinger kan være helt uden konsekvenser og derfor i det mindste med hensyn til bevisvurderingen eller strafudmålingen skal tages i betragtning til fordel for den tiltalte?

(¹) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv af 3.4.2014 om den europæiske efterforskningskendelse i straffesager (EUT 2014, L 130, s. 1).

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Sąd Rejonowy Katowice — Wschód w Katowicach (Polen) den 2. november 2022 — Przedsiębiorstwo Produkcyjno — Handlowo — Usługowe A. mod P. S.A.

(Sag C-677/22)

(2023/C 35/38)

Processprog: polsk

Den forelæggende ret

Sąd Rejonowy Katowice — Wschód w Katowicach

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Przedsiębiorstwo Produkcyjno — Handlowo — Usługowe A.

Sagsøgt: P. S.A.

Præjudicielt spørgsmål

Skal artikel 3, stk. 5, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/7/EU (¹) af 16. februar 2011 om bekæmpelse af forsinket betaling i handelstransaktioner (omarbejdning) fortolkes således, at en udtrykkeligt fastsat betalingsfrist, der overskrider 60 dage, og som er vedtaget mellem erhvervsdrivende, kun må fastsættes i aftaler, hvis vilkår ikke er udformet udelukkende af den ene aftalepart?

(¹) EUT 2011, L 48, s. 1.

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Sąd Rejonowy dla Krakowa — Podgórze w Krakowie (Polen) den 3. november 2022 — Profi Credit Polska S.A. mod G.N.

(Sag C-678/22)

(2023/C 35/39)

Processprog: polsk

Den forelæggende ret

Sąd Rejonowy dla Krakowa — Podgórze w Krakowie

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Profi Credit Polska S.A.

Sagsøgt: G.N.

Præjudicielle spørgsmål

- 1) Skal artikel 10, stk. 2, litra f), sammenholdt med artikel 3, litra j), i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/48/EF af 23. april 2008 om forbrugerkreditaftaler og om ophævelse af Rådets direktiv 87/102/EØF ⁽¹⁾, og henset til EU-rettens effektivitetsprincip, formålet med dette direktiv, og set i lyset af artikel 3, stk. 1 og 2, sammenholdt med artikel 4, stk. 1, i Rådets direktiv 93/13/EØF af 5. april 1993 om urimelige kontraktvilkår i forbrugerftaler ⁽²⁾, fortolkes således, at de er til hinder for en praksis, hvor bestemmelser, hvis indhold ikke har været genstand for en individuel forhandling mellem den erhvervsdrivende (kreditgiveren) og forbrugeren (kredittageren), inkluderes i kreditaftaler, og hvorefter der fastsætter renter, ikke kun af det beløb, der udbetales til forbrugeren, men også af renteauafhængige kreditomkostninger (dvs. provision eller andre gebyrer, som ikke er en del af det beløb, der udbetales til forbrugeren, og som indgår i det samlede beløb, som forbrugeren skal betale ved opfyldelsen af sin forpligtelse i henhold til forbrugerkreditaftalen)?
- 2) Skal artikel 10, stk. 2, litra f) og g), i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/48/EF af 23. april 2008 om forbrugerkreditaftaler og om ophævelse af Rådets direktiv 87/102/EØF (EUT L.2008 133.66), og i forbindelse principperne om EU-rettens effektivitet og formålet med dette direktiv, og i lyset af artikel 5, i Rådets direktiv 93/13/EØF af 5. april 1993 om urimelige kontraktvilkår i forbrugerftaler (EFT L.1993 95 29), fortolkes således, at disse regler er til hinder for en praksis, hvor der medtages bestemmelser i kreditaftaler, hvis indhold ikke har været genstand for en individuel forhandling mellem den erhvervsdrivende (kreditgiveren) og forbrugeren (kredittageren), men som kun oplyser om lånerenten og det samlede beløb af kapitaliserede renter, som forbrugeren skal betale for at opfylde sin forpligtelse i henhold til denne aftale, uden samtidigt klart at oplyse forbrugeren om, at grundlaget for beregningen af de kapitaliserede renter (udtrykt i beløb) er et andet beløb end det lånebeløb, der faktisk er udbetalt til forbrugeren, og særligt, at dette beløb udgøres af summen af det udbetalte beløb til forbrugeren og de renteauafhængige kreditomkostninger (dvs. provisioner eller andre gebyrer, der ikke er en del af det beløb, der udbetales til forbrugeren, og som indgår i det samlede beløb, som forbrugeren skal betale for at opfylde sine forpligtelser i henhold til forbrugerkreditaftalen)?

⁽¹⁾ EUT 2008, L 133, s. 66).

⁽²⁾ EFT 1993, L. 95, s. 29) polsk specialudgave: kapitel 15 bind 002 s. 288 — 293.

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Upravni sud u Zagrebu (Kroatien) den 2. november 2022 — LM mod Ministarstvo financija Republike Hrvatske og Samostalni sektor za drugostupanjski upravni postupak

(Sag C-682/22)

(2023/C 35/40)

Processprog: kroatisk

Den forelæggende ret

Upravni sud u Zagrebu

Parter i hovedsagen

Sagsøger: LM

Sagsøgte: Ministarstvo financija Republike Hrvatske og Samostalni sektor za drugostupanjski upravni postupak

Præjudicielt spørgsmål

Skal artikel 26, stk. 2, litra c), i Rammeforfølgelsen mellem Republikken Albanien og Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber om reglerne for samarbejde om Det Europæiske Fællesskabs finansielle bistand til Republikken Albanien i forbindelse med gennemførelsen af bistanden under instrumentet for førtiltrædelsesbistand, undertegnet den 18. oktober 2007 fortolkes således, at den udelukker en medlemsstats, i dette tilfælde Republikken Kroatien, ret til at